

գործածական չեն եղած մեր մէջ։ Թարգմանութեան համ զուգընթացարար մտել են նաև նոր նմանակերտ անուններ, բոլորն էլ քրիստոնէական կեանքի բացատրութիւններ, հայ ժողովուրդի մտքին ու սրբին մտքիկ ու հասկանալի բառեր, որով մեր անձնանունների բառարանը կրկնապէս ընդարձակուել է։ Այսպէս են Համբարձում, Զատիկ, Գալուս, Մարգար, Տիրանուր, Խաչառուր, Քրիստոսուր, Խաչերես, Շերն, Կարափե, Մկրտիչ, Աւետիս, Աւեգ, Մաքրումի, Մրգունի, Տիրունի և այլն և այլն, որոնք, սկսած այն օրից մինչեւ այժմ, աւելի կամ նուազ չափով գործածական են մեր մէջ։ Մեր մտաւոր զարգացման պատմութեան տեսակէտով շատ հետաքրքիր էր որոշել թէ ե՛ր է այս անունների ծագման ժամանակը։

11. ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Հայ կրօնական անուններից գուրս կան բազմաթիւ ուրիշ անուններ, որոնք թէ հայերէնի մէջ կազմուած անուններ են, բայց քրիստոնէական հաւատալիքների չուրջը չեն պատառւմ, այլ իրենց իմաստով ներկայացնում են աւելի իրական կեանքը և շատ անգամ ներկայացնում են աշխարհիկ բանաստեղծական սիրուն պատկերներ։ Օրինակ՝ Թուխճամ — մազերը ու, Տաղոսկի — որ ոսկի է շաղում, Վարբիրե — վարդի թերթ, Հերինազ — հերիք ինչքան նազ եռ անում։ Այս շարքի անուններից են՝ Զանզան, Վարդերես, Լոյսպարոն, Նորարե, Վարդբաղու, Անձեւլվարդ, Նորվարդ, Նորտիկն, Վարդմանուկ, Քնարիկ և այլն։

Հայ հասարակ ժողովուրդի, չինականի բնիկ, հարազատ, իւրակերտ անուններն են սրանք, որ եկեղեցական դասի պաշտամ կրօնական անունների և ազնուական դասակարգի սիրած օտար անունների չքջանակում բացառիկ փայլով ցոլում են։

ՊԲԸ. Հ. Ա. ՃԱՍՏԱՆ

(Երանեակել 2)

ԻՆՍԱԿԱՎԱՆ ՆՈՒԹԱՑՈՒՈՒԹԻՒՆ ՄՐ
Պ.ՍԵՄ. ԳԱՎԱԿԱՆ ԿԻԵՎԱԿԱՆԱԿԱՆ
Ս. Ա. ԱՐՈՆՅԱ ԺԱՌ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԵՌ ԸՆՍԱՅՐԱՆԻ

Նորհապարտ զգացումներով, յանուն Տեղապահ Մրգան Հօր, բովանդակ Միաբանուրեան եւ Ս. Արոնյա Ժառ. Վարժարանի եւ Ընծայարանի Տեսչուրեան եւ առաջետուրեան, մեր սրապին ընուհակարութիւնը կը յայնենք Ս. Արոնյա բարեկամ եւ բարեկար Վահե. Գալուս Կիւլպենկեանին, որ ինչպահ միւս, այս առիրով եւս ֆառ. Վարժ.ի եւ Ընծայարանի կրական ծախուց ի հաւի, երեւ աւրաւան համար կը նույր 1000-ական սրերին։

Ազնուական այս կերպը, օժանդակելու ազգին նոգեկան ու մասնու կարիքներուն, Վահե. Գալուս Կիւլպենկեանի իմաստուրեան եւ առաջինուրեան ամենենց ցայտուն զին է, բարեկարելու իր այս ձեւին մէջ բարիք սիրապին իմաստափուրիւն մը կայ, որուն վրայ կարելի չէ չինանալ։

Ս. Գլանդրի օրհնուրիւնը կը հայցենք Ս. Մարտին, մեր պատուական բարեկարին համար, ու կը մալրինք ու Տեր Երկար ու բարզուան ընկ։ Իր տարիները, յօդուս եւ ի վառս մեր բազմակարու ժողովուրդին եւ նկեղեցին։

Վ.ՍԵՄ. ՆԵՐՍԻՍ ԿԻԵՎԱԿԱՆԱԿԱՆ

ՏՄԵԿԱՆ 360 ՍԹԵՐԼԻՆԻ ՏԵՒԱԿԱՆ ՈՒ
ԻՆԿԱՆՎԱՑԵԼ ՆՈՒԹԱՑՈՒՈՒԹԻՒՆ
Ս. ԹԱՐԴՄԱՆՉԱՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Նոյն կերպով, Կիւլպենկեան ազնուական տնիկի մեկ ուրիշ ներկայացուցիչը, Վահե. Ներսէս Կիւլպենկեան, ի յիշատի իր վաղամենուկ որդուոյն Պօղոսի, ասելիկան 360 սրերինի տեւական նութառառուրիւն մը կ'ընէ Ս. Արոնյա նովանին ներեւը եղան։ Օ. Թարգմանչաց ազգային վարժարանին։

Տեղապահ Ս. Հօր, Ս. Ցակորեանց Միաբանուրեան եւ Ս. Թարգմանչաց Տեսչուրեան եւ բազմահարիւր աշակերտուրեան սրապին ընուհակարութիւնը ազգին բարեկար այս պատուական հայուն եւ նութառառուրիւն։ Ասուածային օրհնուրիւնը եւ միսիքարուրիւն իր ամենենց խայցը սիրոյն մէջ խոցուած իր զինին, որ զին այսկերպ ազնուուկն միսիքարել ազգին զաւակները, իր կորսնցուցած անուշիկ Պօղոսիկի սիրոյն եւ յիշատի մէջ։